

# 中国の志怪・伝奇、いろいろ。



東京富士美術館HP「相馬の古内裏(歌川国芳)」より

図書展示「幽霊妖怪、怪談奇談」では、日本や中国に古くから伝わる怪談奇談、それを元にした怪談文芸などを集めました。孔子は『論語』の中で「怪力(かいりょく)乱神を語らず(理性で説明のつかないような不思議な現象については口にしない)」としていますが、中国には多くの奇譚怪異譚が伝えられ、そのいくつかは日本の怪談文芸に大きな影響を与えました。この「中国の志怪・伝奇、いろいろ。」では、今回展示している説話集や怪談文芸のうち、中国の有名な志怪・伝奇類を年代順にご紹介します。(裏面に展示リストあり)

「志怪」=六朝時代にもっとも盛んに記録された説話の名称。「怪を志(誌)(しる)したもの」という意味。

「伝奇」=文芸用語としての伝奇は、中国唐代の小説の呼称として用いられたのがその初めである。

『日本大百科全書』より

書名	成立期	内容(参考：日本大百科全書、集英社世界文学大事典、中国小説小事典等)
列仙伝 (れっせんでん)	前漢時代	古代から前漢にいたる、仙人70名の伝記集。前漢末の学者・劉向(りゅうきょう)の著とされる。
列異伝 (れついでん)	三国時代	三国・魏の文帝曹丕(そうひ)撰とされる。六朝時代に流行する志怪書のさきがけとなる。
搜神記 (そうじんき)	六朝時代	東晋の歴史家・干宝(かんぼう)著。干宝は、近親者の蘇生など不可思議な現象に何度か遭遇したことから、怪異譚を収集するようになったという。
搜神後記 (そうじんこうき)	六朝時代	東晋の詩人・陶潜(とうせん/陶淵明)の「桃花源記」が収録されているため、陶淵明の著作とされているが、真偽は不明。
幽明録 (ゆうめいろく)	六朝時代	臨川王・劉義慶(りゅうぎけい)撰とされているが、実際には宮廷文人たちの編纂によるものと思われる。
酉陽雜俎 (ゆうようざっそ)	唐代 (860年頃)	晩唐の文学者・段成式(だんせいしき)撰。題名のうち「酉陽」は地底に書物千巻が秘蔵されているという伝承を持つ湖南地方の地名であり、「雑俎」は「ごった煮」の意味。
夷堅志 (いけんし)	南宋時代	南宋の官僚・洪邁(こうまい)の編著。題名は『列子』の一文「夷堅は聞きて之を志す」に由来する。
剪燈新話 (せんとうしんわ)	明代初 (1380年頃)	元末明初の文学者・瞿佑(くゆう)著、文語体の怪異小説。題名の「剪燈」は「燈心を剪(き)って明るくし、夜更けまで読みふける」ことを意味する。浅井了意「御伽婢子(おとぎぼうこ)」などの取材源になった。
聊齋志異 (りょうさいしい)	清代	清初の文人・蒲松齡(ほしょうれい)作、文語体の怪異小説。題名は「聊齋(作者の号)が異を志(しる)す」の意味。
子不語 (しふご)	清代	清の文人・袁枚(えんばい)著。題名は『論語』の「子は怪力乱神を語らず」の文より。
閱微草堂筆記 (えつびそうどうひっき)	清代	清代の学者・紀昀(きいん)の志怪小説集。題名の「閱微草堂」は紀昀の書齋の名前。古文の才では袁枚・紀昀で「南袁北紀」と並び称せられた。

「幽霊妖怪、怪談奇談」では、こんな中国志怪・伝奇の図書を展示しています。

(このリストは、展示図書の一部です)

書誌ID	書名	分類	著者名	出版年
0000342339	列仙伝(平凡社ライブラリー 19)	125	劉 向/著	1993.9
0000784599	搜神記(平凡社ライブラリー 322)	Nカン	干 宝/[撰]著	2000.1
0070076512	幽明録・遊仙窟 他(東洋文庫 43)	Nリュウ	劉 義慶/[ほか]作	1965.5
0070039652	酉陽雜俎 1(東洋文庫 382)	Gタン	段 成式/[撰]	1980.7
0070039653	酉陽雜俎 2(東洋文庫 389)	Gタン	段 成式/[撰]	1980.11
0070039656	酉陽雜俎 5(東洋文庫 404)	Gタン	段 成式/[撰]	1981.12
0070039654	酉陽雜俎 3(東洋文庫 397)	Gタン	段 成式/[撰]	1981.5
0070039655	酉陽雜俎 4(東洋文庫 401)	Gタン	段 成式/[撰]	1981.9
0011630898	中国古典小説選 8 剪灯新話	923	竹田 晃/編	2008.4
0011916797	子不語 1(東洋文庫 788)	Nエン	袁 枚/[著]	2009.8
0011950188	子不語 2(東洋文庫 790)	Nエン	袁 枚/[著]	2009.1
0011986405	子不語 3(東洋文庫 792)	Nエン	袁 枚/[著]	2009.12
0012020890	子不語 4(東洋文庫 794)	Nエン	袁 枚/[著]	2010.2
0012058866	子不語 5(東洋文庫 795)	Nエン	袁 枚/[著]	2010.4
0014990067	聊齋志異(光文社古典新訳文庫 KAホ8-1)	Nフ	蒲 松齡/著	2021.2
0012374994	楊逸が読む聊齋志異	923	楊 逸/著	2011.9
0080334167	私家版 聊齋志異	Fモリ	森 敦/著	1979
0011685860	中国古典小説選 11 閱微草堂筆記	923	竹田 晃/編	2008.7
0010382322	中国怪談奇談集(Ribun books)	388	多久 弘一/著	2002.1
0012752803	中国の神獣・悪鬼たち :増補改訂版 -山海経の世界-	388	伊藤 清司/著	2013.6
0010497949	中国妖怪伝 -怪しきものたちの系譜-(平凡社新書 176)	388	二階堂 善弘/著	2003.3
0014920269	日中怪異譚研究	910.2	増子 和男/著	2020.8
0011475356	怪力乱神	920	加藤 徹/著	2007.8
0010051294	異色中国短篇傑作大全(講談社文庫)	F	宮城谷 昌光/[ほか]著	2001.3
0012723172	近代異妖篇(中公文庫 お78-3)	Fオカモ	岡本 綺堂/著	2013.4
0011260338	中国怪奇小説集(光文社文庫 お6-25)	Nオカモ	岡本 綺堂/[訳]著	2006.8
0011562430	中国怪奇物語 -54編の奇想天外な物語-(扶桑社文庫 こ12-1)	Fコマタ	駒田 信二/著	2007.12
0010675353	李陵・山月記 :改版(新潮文庫)	Fナカシ	中島 敦/著	2003.12
0013124324	山月記(現代語訳名作シリーズ 2)	Fナカシ	中島 敦/作	2014.8
0000720334	仙人の壺	Mミナミ	南 伸坊/著	1999.1
0010150942	李白の月	Mミナミ	南 伸坊/著	2001.9
0000537213	チャイナ・ファンタジー	Mミナミ	南 伸坊/著	1990.6
0000581919	孔子暗黒伝(集英社文庫)	Mモロホ	諸星 大二郎/著	1996.11
0011447237	碁娘伝(潮漫画文庫)	Mモロホ	諸星 大二郎/著	2007.6
0010211124	無面目・太公望伝(潮漫画文庫)	Mモロホ	諸星 大二郎/著	2001.12
0014588419	中国奇想小説集 -古今異界万華鏡-	Nイナミ	井波 律子/編訳	2018.11
0014826119	怪を志(しる)す -六朝志怪の誕生と展開-	Nサノ	佐野 誠子/著	2020.2
0011570572	中国古典小説選 6 広異記 玄怪録 宣室志他	Nタケタ	竹田 晃/編	2008.1
0010594066	遊仙枕(中国昔話大集)	Nフアメ	話梅子/編・訳	2003.8
0010993946	中国の不思議な役人(中国昔話大集 2)	Nフアメ	話梅子/編・訳	2005.5
0011564901	中国百物語	Nフアメ	話梅子/編・訳	2008.1
0011795899	中国怪談(角川ホラー文庫 Hふ2-1)	Nフアメ	話梅子/編訳	2009.1